

目 录

后 吕 妍 光		
语用研究的逻辑断裂与理论可能 却	范铸	(2)
并重外语研究与汉语研究 到	文斌	(7)
基于语料库的局部语法研究:背景、方法与特征	乃兴	(10)
现代汉语名词短语省略的形式句法研究	- 玉	(13)
汉语表被动的动宾结构 朱献珑, 在	毓智	(24)
量化在儿童早期语言中的萌芽 范	,莉	(30)
语言相对论实验类研究方法的进展、问题及对策 宮	同喜	(45)
手语音系研究及其理论模型 顾笙韵,张	吉生	(52)
从句法—韵律接面关系的视角看连上变调问题——以"老李买好酒"为例 朱	立刚	(66)
法语中音节倒置现象的研究 利	、 娟	(77)
翻译研究		
从知识论的视角解读金岳霖的翻译思想	大亮	(83)
认知突显理论观照下霍译《红楼梦》中探春形象定向重构研究 杨 诚,朱	.健平	(91)
书评		
语段研究的新进展 ——《语段理论》述评 ··················· 张	连文	(100)
翻译质量研究的新视角——《职业化翻译中的质量:评估与改进》述评 至	少爽	(108)
其 他		
第三届语言类型学国际学术研讨会征稿启事	(:	封底)

期刊基本参数: CN31-1038/H*1978*b*16*112*zh+en*P*¥13.50*4000*14*2017-1

本期责任编辑: 吕晶晶

投稿网址:jfl.shisu.edu.cn

JOURNAL OF FOREIGN LANGUAGES

Volume 40, Number 1, January 2017 (General Serial No. 227)

Contents

Disconnections and Theoretical Possibility in Pragmatics
Paying Equal Attention to Foreign Language Studies and Chinese Studies
WANG Wenbin (7)
A Corpus-Based Local Grammar: Background, Methods and Features
A Formal Syntactic Study of NP-Ellipsis in Mandarin Chinese
The Passive "VO" Construction in Chinese and the Related Phenomena
····· ZHU Xianlong, SHI Yuzhi (24)
Quantification in Early Mandarin Children's Language FAN Li (30)
Examining Experimental Methods in Linguistic Relativity Studies:
Process, Problems and Prospect
On Studies of Sign Language Phonology and Its Theoretical Models
····· GU Shengyun, ZHANG Jisheng (52)
A Syntax-Prosody Interface Perspective of the Consecutive 3rd Tone Sandhi
— Take Lao Li Mai Hao Jiu as an Example ZHU Ligang (66)
A Study of "Verlan" in French Language
Interpreting Jin Yuelin's Translation Thought from the Perspective
of Theory of Knowledge
David Hawkes' Directional Reconstruction of the Image of Tanchun in The Story of the Stone:
A Perspective of Cognitive Salience
Book Review: Phase Theory: An Introduction ZHANG Lianwen (100)
A New Perspective for Translation Quality Research: Review of Quality in Professional Translation:
Assessment and Improvement

Journal of Foreign Languages (ISSN 1004-5139), a bimonthly hosted by Shanghai International Studies University, and published by Shanghai Foreign Language Education Press (Shanghai, China), is concerned with all branches of theoretical linguistics, including syntax, morphology, phonetics/phonology, semantics, pragmatics, and historical, sociological, cognitive (computational and psychological) aspects of language, and linguistic theory. The journal also publishes articles on theories of translation, and provides an excellent survey of recent publications in the field with review articles on major works marking important theoretical advances. Contributions that establish robust empirical generalizations that permit precise discussion are most welcome. The empirical range of the work may either involve cross—linguistic comparison of two or more different languages or elucidate issues in theoretical linguistics through the exemplary analysis of one language.

All manuscripts are subject to anonymous peer review. Authors should submit an electronic copy (MS–Word) of their double–spaced manuscripts, clearly written and in sufficient detail to allow the referees to assess the merits of the work. Electronic submissions should be made via the Submission Program at http://jfl.shisu.edu.cn. General correspondences may be directed to *Journal of Foreign Languages*, 550, Dalian Road (W), 200083, Shanghai, China. Telephone: 021–35373317, Email: waiguoyu1978@shisu.edu.cn. Well received papers will be processed within three months.

Domestic subscriptions can be ordered from local post offices and overseas subscriptions from China International Book Trading Corporation (P.O.Box 399, Beijing, China).

第三届语言类型学国际学术研讨会 征稿启事

由中国社会科学院语言研究所、《中国语文》编辑部、上海外国语大学语言研究院和《外 国语》编辑部联合主办的"第三届语言类型学国际学术研讨会"将于2017年7月14日~16日 在上海外国语大学召开。

会议主题为语言类型学前沿探索与跨语言视野下的语言研究、涉及语言调查与描写、 语言类型比较、语言接触、语言类型的历时演变、语言亲缘谱系研究等。会议工作语言为汉 语或英语。有意与会者请提交论文提要。提要可为中文或英文,提要经专家匿名评审通过 后,由评审委员会发出录用通知。收到与会者回执确认后,筹备组发出正式邀请函。

- 1) 提要递交截止日期:2017年4月30日。
- 2) 提要投寄邮箱:typology_sisu@yahoo.com
- 3) 提要要求:字体中文宋体(英文 Times New Roman),页面规格为 A4。中文提要 800 字 左右,英文提要500词左右。提要一式两份,一份匿名,另一份请注明作者姓名、单位、电子 邮箱和联系电话。
 - 4) 录用通知发出日期:2017年5月31日。

会议会务费800元(研究生300元)。会议期间膳食由会议主办方承担,住宿费和交通 费自理。

第三届语言类型学国际学术研讨会筹备组

外国语 (上海外国语大学学报) 国内外公开发行 1978 年创刊

2017年第1期(总第227期)

主管单位:教育部 主办单位:上海外国语大学 主 编:束定芳 出版日期:2017年1月20日

编辑单位:上海外国语大学学报编辑部

上海市大连西路 550 号 邮政编码:200083

出版单位:上海外语教育出版社有限公司

上海市大连西路 558 号 邮政编码:200083

印刷单位:上海纯德印务有限公司

发行单位:上海市邮政报刊发行局 广告经营许可证:沪工商广字 09006

ISSN 1004-5139 国内代号: 4-252 CN 31-1038 / H 国外代号: BM 514

国内定价:13.50元

万方数据